

**2006 m. lapkričio 21 d. Efeteio Athinon (Graikija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje FARMAKA-POTHIKI PHARMA GROUP MESSINIAS Anonimi Etairia prieš GLAXOSMITHKLINE Anonimi Emporiki Viomichaniki Etairia Farmakeftikon Proiondon**

(Byla C-474/06)

(2007/C 20/09)

Proceso kalba: graikų

### Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Efeteio Athinon

### Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: FARMAKAPOTHIKI PHARMA GROUP MESSINIAS Anonimi Etairia

Atsakovė: GLAXOSMITHKLINE Anonimi Emporiki Viomichaniki Etairia Farmakeftikon Proiondon

### Prejudiciniai klausimai

- 1) Ar įmonės, užimančios dominuojančią padėtį, atsisakymas įvykdyti visus jai pateiktus didmenininkų užsakymus, siekiant suvaržyti farmacijos produktų didmenininkų eksportą ir apriboti lygiagrečią prekybą daromą žalą, *ipso facto* yra piktnaudžiavimas EB 82 straipsnio prasme? Ar atsakymas į šį klausimą priklauso nuo to, kad dėl kainų skirtumų Europos Sąjungoje, atsirandančių dėl valstybės kišimosi arba, kitaip tariant, dėl to, kad farmacijos produktų rinkoje nėra tikros konkurencijos sąlygų, o, atvirkščiai, ši rinka pasižymi dideliu valstybės kišimusi, lygiagreti prekyba yra ypač pelninga didmenininkams? Galiausiai, ar nacionalinis teismas privalo vienodai taikyti Bendrijos konkurencijos teisės normas rinkose, veikiančiose konkurencijos sąlygomis, ir rinkose, kuriose konkurencija iškraipoma dėl valstybės kišimosi?
- 2) Jei Teisingumo Teismas nustatytų, kad dėl pirmiau minėtų priežasčių lygiagrečios prekybos ribojimai, kurių imasi dominuojanti įmonė, ne visada yra piktnaudžiavimas, tuomet kaip turėtų būti nustatytas galimas piktnaudžiavimas?

Konkrečiai kalbant:

- 2.1) Ar vidutinio nacionalinio suvartojimo procentinės dalies viršijimas ir (arba) dominuojančią padėtį užimančios įmonės patirti nuostoliai, palyginti su bendrąja apyvarta ir bendruoju pelnu, yra tinkami kriterijai? Jei atsakymas būtų teigiamas, tuomet kaip reikėtų nustatyti viršytą procentinę dalį ir nuostolius, pastaruosius išreiškiant procentu nuo apyvartos ir bendrojo pelno, kuriuos viršijus nagrinėjami veiksmai būtų laikomi piktnaudžiavimu?
- 2.2) Ar galima laikyti požiūrio, pagrįsto interesų palyginimu, ir, jei taip, kokie interesai turi būti palyginti?

Dar konkrečiau kalbant:

- a) Ar atsakymas priklauso nuo to, kad galutinis vartotojas pacientas gauna ribotos finansinės naudos iš lygiagrečios prekybos? ir
  - b) Ar reikia atsižvelgti į tai ir, jei taip, — kiek, kad socialinio draudimo institucijos suinteresuotos gauti pigesnius vaistus?
- 2.3) Į kokius dar kriterijus ar požūrius būtų galima atsižvelgti pagrindinėje byloje?

**2006 m. lapkričio 21 d. Efeteio Athinon (Graikija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje K.P. MARINOPOULOS — Anonimos Etairia EMPORIAS KAI DIANOMIS FARMAKEFTIKON PROIONDON prieš GLAXOSMITHKLINE Anonimi Emporiki Viomichaniki Etairia Farmakeftikon Proiondon**

(Byla C-475/06)

(2007/C 20/10)

Proceso kalba: graikų

### Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Efeteio Athinon

### Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: K.P. MARINOPOULOS — Anonimos Etairia EMPORIAS KAI DIANOMIS FARMAKEFTIKON PROIONDON

Atsakovė: GLAXOSMITHKLINE Anonimi Emporiki Viomichaniki Etairia Farmakeftikon Proiondon

### Prejudiciniai klausimai

- 1) Ar įmonės, užimančios dominuojančią padėtį, atsisakymas įvykdyti visus jai pateiktus didmenininkų užsakymus, siekiant suvaržyti farmacijos produktų didmenininkų eksportą ir apriboti lygiagrečią prekybą daromą žalą, *ipso facto* yra piktnaudžiavimas EB 82 straipsnio prasme? Ar atsakymas į šį klausimą priklauso nuo to, kad dėl kainų skirtumų Europos Sąjungoje, atsirandančių dėl valstybės kišimosi arba, kitaip tariant, dėl to, kad farmacijos produktų rinkoje nėra tikros konkurencijos sąlygų, o, atvirkščiai, ši rinka pasižymi dideliu valstybės kišimusi, lygiagreti prekyba yra ypač pelninga didmenininkams? Galiausiai, ar būtų teisinga, jei nacionalinis teismas taikytų Bendrijos konkurencijos teisės normas rinkose, veikiančiose konkurencijos sąlygomis, ir rinkose, kuriose konkurencija iškraipoma dėl valstybės kišimosi?

- 2) Jei Teisingumo Teismas nustatytų, kad dėl pirmiau minėtų priežasčių lygiagrečios prekybos ribojimai, kurių imasi dominuojanti įmonė, ne visada yra piktnaudžiavimas, tuomet kaip turėtų būti nustatytas galimas piktnaudžiavimas?

Konkrečiai kalbant:

- 2.1) Ar vidutinio nacionalinio suvartojimo procentinės dalies viršijimas ir (arba) dominuojančią padėtį užimančios įmonės patirti nuostoliai, palyginti su bendrąja apyvarta ir bendruoju pelnu, yra tinkami kriterijai? Jei atsakymas būtų teigiamas, tuomet kaip reikėtų nustatyti viršytą procentinę dalį ir nuostolius, pastaruosius išreiškiant procentu nuo apyvartos ir bendrojo pelno, kuriuos viršijus nagrinėjami veiksmai būtų laikomi piktnaudžiavimu?
- 2.2) Ar galima laikytis požiūrio, pagrįsto interesų palyginimu, ir, jei taip, kokie interesai turi būti palyginti?
- Dar konkrečiau kalbant:
- a) Ar atsakymas priklauso nuo to, kad galutinis vartotojas pacientas gauna ribotos finansinės naudos iš lygiagrečios prekybos? ir
- b) Ar reikia atsižvelgti į tai ir, jei taip, — kiek, kad socialinio draudimo institucijos suinteresuotos gauti pigesnius vaistus?
- 2.3) Į kokius dar kriterijus ar požiūrius būtų galima atsižvelgti pagrindinėje byloje?

**2006 m. lapkričio 21 d. Efeteio Athinon (Graikija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje K.P. MARINOPOULOS — Anonimos Etairia EMPORIAS KAI DIANOMIS FARMAKEFTIKON PROIONDON prieš GLAXOSMITHKLINE Anonimi Emporiki Viomichaniki Etairia Farmakeftikon Proiondon**

(Byla C-476/06)

(2007/C 20/11)

Proceso kalba: graikų

### Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Efeteio Athinon

### Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: K.P. MARINOPOULOS — Anonimos Etairia EMPORIAS KAI DIANOMIS FARMAKEFTIKON PROIONDON

Atsakovė: GLAXOSMITHKLINE Anonimi Emporiki Viomichaniki Etairia Farmakeftikon Proiondon

### Prejudiciniai klausimai

- 1) Ar įmonės, užimančios dominuojančią padėtį, atsisakymas įvykdyti visus jai pateiktus didmenininkų užsakymus, siekiant suvaržyti farmacijos produktų didmenininkų eksportą ir apriboti lygiagrečią prekybą daromą žalą, *ipso facto* yra piktnaudžiavimas EB 82 straipsnio prasme? Ar atsakymas į šį klausimą priklauso nuo to, kad dėl kainų skirtumų Europos Sąjungoje, atsirandančių dėl valstybės kišimosi arba, kitaip tariant, dėl to, kad farmacijos produktų rinkoje nėra tikros konkurencijos sąlygų, o, atvirkščiai, ši rinka pasižymi dideliu valstybės kišimusi, lygiagreti prekyba yra ypač pelninga didmenininkams? Galiausiai, ar būtų teisinga, jei nacionalinis teismas taikytų Bendrijos konkurencijos teisės normas rinkose, veikiančiose konkurencijos sąlygomis, ir rinkose, kuriose konkurencija iškraipoma dėl valstybės kišimosi?
- 2) Jei Teisingumo Teismas nustatytų, kad dėl pirmiau minėtų priežasčių lygiagrečios prekybos ribojimai, kurių imasi dominuojanti įmonė, ne visada yra piktnaudžiavimas, tuomet kaip turėtų būti nustatytas galimas piktnaudžiavimas?

Konkrečiai kalbant:

- 2.1) Ar vidutinio nacionalinio suvartojimo procentinės dalies viršijimas ir (arba) dominuojančią padėtį užimančios įmonės patirti nuostoliai, palyginti su bendrąja apyvarta ir bendruoju pelnu, yra tinkami kriterijai? Jei atsakymas būtų teigiamas, tuomet kaip reikėtų nustatyti viršytą procentinę dalį ir nuostolius, pastaruosius išreiškiant procentu nuo apyvartos ir bendrojo pelno, kuriuos viršijus nagrinėjami veiksmai būtų laikomi piktnaudžiavimu?
- 2.2) Ar galima laikytis požiūrio, pagrįsto interesų palyginimu, ir, jei taip, kokie interesai turi būti palyginti?

Dar konkrečiau kalbant:

- a) Ar atsakymas priklauso nuo to, kad galutinis vartotojas pacientas gauna ribotos finansinės naudos iš lygiagrečios prekybos? ir
- b) Ar reikia atsižvelgti į tai ir, jei taip, — kiek, kad socialinio draudimo institucijos suinteresuotos gauti pigesnius vaistus?
- 2.3) Į kokius dar kriterijus ar požiūrius būtų galima atsižvelgti pagrindinėje byloje?